



香港海關
CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT

表格 6A(BR)
具報註冊詳情改變 (A類註冊人)

Form 6A(BR)

Notification of Changes in Particulars of Registration (Category A Registrant)

香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》

Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance, Chapter 615, Laws of Hong Kong

本表格只適用於持有商業登記證的A類註冊人。

This form is for a Category A registrant holding a business registration certificate only.

請用正楷及黑色筆填寫表格。填寫本表格前，請先閱讀填表須知及註冊指引。

Please complete this form in BLOCK LETTERS and black ink. Please read the Guidance Notes and Registration Guide before completing this form.

第一部 Part I

註冊人的一般資料 General Information of the Registrant

貴金屬及寶石交易商的註冊號碼 Dealer in Precious Metals and Stones Registration No.	
*獨資經營者姓名/業務/法團名稱 (英文) *Name of Sole Proprietor/Business/Corporation (in English)	
*獨資經營者姓名/業務/法團名稱 (中文) *Name of Sole Proprietor/Business/Corporation (in Chinese)	

第二部 Part II

具報的註冊詳情改變 Notification of Changes in Particulars of Registration

1	關於以下改變，請填寫及交回附件1	For the following changes, please fill in and return Annex 1
1.1	<input type="checkbox"/> 獨資經營者姓名/業務/法團名稱	<input type="checkbox"/> Name of Sole Proprietor/Business/Corporation
1.2	<input type="checkbox"/> 業務/分行名稱	<input type="checkbox"/> Business/Branch Name
2	關於以下改變，請填寫及交回附件2	For the following changes, please fill in and return Annex 2
2.1	<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址	<input type="checkbox"/> Address of Principal Place of Business
2.2	<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址的佔用人 (住宅處所或混合式商住處所)	<input type="checkbox"/> Occupants of Principal Place of Business (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)
2.3	<input type="checkbox"/> 其他業務處所的地址	<input type="checkbox"/> Address of Other Business Premises
2.4	<input type="checkbox"/> 其他業務處所的佔用人 (住宅處所或混合式商住處所)	<input type="checkbox"/> Occupants of Other Business Premises (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)
3	關於以下改變，請填寫及交回附件3	For the following changes, please fill in and return Annex 3
3.1	<input type="checkbox"/> 獲註冊後的新定罪紀錄	<input type="checkbox"/> New Conviction Record after granting of Registration

如在某一附件上多於一項須具報的改變，請自行影印該附件作具報有關改變。

If you have more than one change to report in certain annex, please make a photocopy of that Annex for reporting the related changes.

本人謹此聲明：
I declare that:

- (a) 就本人所知及相信，在上文和相關附件所提供的資料，均屬真實及正確。而註冊人在申請貴金屬及寶石交易商註冊的批給/續期申請表上提供的其他資料仍然有效；

The information provided above and the relevant Annex is true and correct to the best of my knowledge and belief. The other particulars of the registrant provided in the Application Form for Grant/Renewal of a Registration for a Dealer in Precious Metals and Stones remain valid;

- (b) 本人已閱讀香港法例第615章《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(下稱「《打擊洗錢條例》」)。本人明白打擊洗錢條例第53ZVT條訂明任何人(1)作出在要項上屬虛假或具誤導性的陳述;並知道該項陳述在要項上屬虛假或具誤導性，或罔顧該項陳述是否在要項上屬虛假或具誤導性;或(2)在某項陳述中遺漏任何要項，以致該項陳述成為虛假或具誤導性的陳述;及知道該項陳述遺漏該要項，或罔顧該項陳述是否遺漏該要項，即屬犯罪，一經定罪，可被判罰款港幣50,000元及監禁6個月;

I have read the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (hereinafter referred to as “the AMLO”), Chapter 615, Laws of Hong Kong. I understand that section 53ZVT of the AMLO provides that any person who (1) makes a statement that is false or misleading in a material particular; and knows that, or is reckless as to whether, the statement is false or misleading in a material particular; or (2) omits a material particular from a statement with the result that the statement is rendered false or misleading; and knows that, or is reckless as to whether, the material particular is omitted from the statement, commits an offence and is liable on conviction to a fine of \$50,000 and to imprisonment for 6 months;

- (c) 本人承諾自任何改變發生之日起計的一個月內，藉書面向海關關長具報有關改變；及

I undertake to notify the Commissioner of Customs and Excise in writing of any changes within one month beginning on the date on which the change takes place; and

- (d) 本人已閱讀表格6A(BR)的填表須知第C部所載的收集個人資料聲明，以及明白當中內容。

I have read the Personal Information Collection Statement stated in Part C of the Guidance Notes on Form 6A(BR) and understand the contents stated therein.

(*註冊人/獲註冊人授權的合夥人/董事或人士簽署
及公司印章)

(*Signature of the registrant/authorized person of the registered partnership/authorized director or person of the registered corporation and company chop)

(姓名(正楷))
(Name in block letters)

(*香港身份證/旅遊證件號碼)
(HKID/Travel Doc. No.)

(*在註冊人業務/法團擔任的職位)
(Position in the Registrant's Business/Corporation)

(聯絡電話號碼)
(Contact Tel. No.)

(日期)
(Date)

備註: 提交此表格的人士必須是：

Remarks: The person who submits this form must be:

- (a) 如註冊人屬獨資經營，該獨資經營者；
the sole proprietor, if the registrant is a sole proprietorship;
- (b) 如註冊人屬合夥，則獲每名合夥人書面授權的合夥人，並應隨附授權書；或
the partner authorized in writing by every partner, if the registrant is a partnership. The authorization letter should be attached; or
- (c) 如註冊人屬法團，則獲董事局書面授權的董事或人士，並應隨附授權書。
the director or the person, authorized in writing by the Board of Directors, if the registrant is a corporation. The authorization letter should be attached.

遞交途徑 Means of Submission

註冊人須將填妥的具報表格連同證明文件，遞交予香港海關貴金屬及寶石交易商監理科辦理。

The Registrant is required to submit the completed notification form together with the supporting documents to the Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau of Customs and Excise Department.

親身/郵寄遞交

In person/by mail

地址

九龍九龍灣宏光道39號宏天廣場35樓3501室
香港海關貴金屬及寶石交易商監理科

Address

Dealers in Precious Metals and Stones Supervision Bureau,
Customs and Excise Department
Unit 3501, 35/F, Skyline Tower, 39 Wang Kwong Road,
Kowloon Bay, Kowloon

一般查詢 General Enquiry

熱線 Hotline : (852) 3580 1483 (中文) / (852) 3580 1484 (English)

電郵 Email : dpms_enquiry@customs.gov.hk

辦公時間

星期一至星期五
(公眾假期除外)

Office hours

Monday to Friday
(Except Public Holidays)

上午 8:45 至 中午12:30
下午 1:30 至 下午 5:30

8:45 a.m. to 12:30 p.m.
1:30 p.m. to 5:30 p.m.

網上遞交

By online submission

<https://www.drs.customs.gov.hk>

具報業務/法團的詳情改變
Notification of Change in Particulars of Business/Corporation

請根據商業登記證上所載的資料填寫
Please fill in the information as shown in the Business Registration Certificate

改變的生效日期 (日/月/年) Effective Date of the change									
	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	

1.1 獨資經營者姓名/業務/法團名稱
Name of Sole Proprietor/Business/Corporation

獨資經營者姓名(獨資經營) / 業務/法團名稱(合夥或法團) (英文) Name of Sole Proprietor (Sole Proprietorship) / Name of Business/Corporation (Partnership/Corporation) (in English)	
獨資經營者姓名(獨資經營) / 業務/法團名稱(合夥或法團) (中文) Name of Sole Proprietor (Sole Proprietorship) / Name of Business/Corporation (Partnership/Corporation) (in Chinese)	
業務名稱(獨資經營) / 業務名稱(合夥或法團) (英文) (如有) Name of Business (Sole Proprietorship) / Business Name (Partnership/Corporation) (in English) (if any)	
業務名稱(獨資經營) / 業務名稱(合夥或法團) (中文) (如有) Name of Business (Sole Proprietorship) / Business Name (Partnership/Corporation) (in Chinese) (if any)	

請夾附以下證明文件：
Please attach the following supporting documents

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 商業登記證複本
A copy of Business Registration Certificate | <input type="checkbox"/> 香港身份證/旅遊證件的個人資料頁的複本
A copy of Hong Kong Identity Card/Bio-data page of the Travel Document |
| <input type="checkbox"/> 公司更改名稱證明書的複本
A copy of the Certificate of Change of Name | |

1.2 業務/分行名稱
Business/Branch Name

業務/分行商業登記號碼 Business/Branch Business Registration Number	
業務/分行名稱(英文) (如有) Business/Branch Name (in English) (if any)	
業務/分行名稱(中文) (如有) Business/Branch Name (in Chinese) (if any)	

請夾附以下證明文件：
Please attach the following supporting documents

- | |
|---|
| <input type="checkbox"/> 商業登記證複本
A copy of Business Registration Certificate |
|---|

重要事項： 如註冊人業務/法團的狀況改變，例如是由獨資經營轉為合夥經營，由無限公司轉為有限公司或商業登記證號碼有變，則必須重新申請註冊。

Important Notes: A fresh registration application is required if there is a change in Registrant's Business/Corporation status, e.g. sole proprietorship to partnership, unlimited company to limited company or change of Business Registration number.

具報業務處所地址改變
Notification of Change of Address of Business Premises

改變的生效日期 (日/月/年) Effective Date of the change									
	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y	

2.1 主要營業地點的地址資料
Address of Principal Place of Business

備註：此主要營業地點的地址是經營貴金屬及寶石交易的業務處所，並會根據打擊洗錢條例第53ZUC條訂明的方式顯示於註冊紀錄冊上供公眾人士查閱。

Remark: This address of principal place of business is used for Precious Metals and Stones business and will be shown on the register in the way specified in section 53ZUC of AMLO for inspection by members of the public.

*室/店舖號碼 *Flat/Room/Shop No.		樓 Floor		座 Block No.		
大廈名稱 Building Name						
*屋邨/屋苑/商場名稱 *Estate/Court/Shopping Arcade Name						
門牌號碼 Street No.		街道名稱 Street Name				
地區 (例如灣仔) District (e.g. Wanchai)				<input type="checkbox"/> 香港 HK	<input type="checkbox"/> 九龍 KLN	<input type="checkbox"/> 新界 NT

請述明經營貴金屬及寶石交易的處所類別：
Please state the type of premises at which precious metals and stones business is carried out:

商業/工業處所 Commercial/ Industrial premises
 混合式商住處所 Mixed commercial and residential premises
 住宅處所 Residential premises

請述明處所用途：
Please state the purpose of business premises:

與客戶進行面對面交易 事務或業務的行政管理/處理交易/儲存文件、數據或紀錄/其他
 Carrying out of face-to-face Administration of affairs or business/Processing of transactions/Storage of documents, data and
 transactions with customers records/Others

請夾附以下證明文件：
Please attach the following supporting document:

- 商業登記證複本
A copy of Business Registration Certificate
- 該處所的已加蓋釐印租約或業權紀錄的複本；或地址證明的複本，而該地址證明需發出距今不超過三個月 (包括水電煤或電訊公司收費單、銀行、保險公司、政府部門發出的文件)
A copy of stamped tenancy agreement or record of ownership of the premises; or a copy of address proof which is issued not more than 3 months from now (includes utility or telecommunication bills, documents issued by banks, insurance companies, government departments in Hong Kong)

2.2	<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址的佔用人(住宅處所或混合式商住處所) Occupants of Principal Place of Business (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)	
<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址有改變 With address change of principal place of business		
遞交申報表格時，你 <u>必須</u> 提供佔用人的姓名，並取得所有佔用人的同意書。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。 You must provide the names of occupants and obtain the letters of consent from all of them when you submit the notification. Please ensure that each of the occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part C of the Guidance Notes.		
佔用人姓名 (如佔用人超過 6 名，請用另紙提供資料。) Name of Occupants (If more than 6 occupants are involved, please provide the information in a separate sheet.)		
(1)	(2)	
(3)	(4)	
(5)	(6)	
<input type="checkbox"/> 主要營業地點的地址沒有改變 Without address change of principal place of business		
遞交申報表格時，你 <u>必須</u> 取得遷入的佔用人的同意書，並與通知書一併遞交。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。 You must obtain the letter(s) of consent from Incoming occupants and submit it/them together with the notification. Please ensure that each of the occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part C of the Guidance Notes.		
遷入的佔用人姓名 Name of Incoming Occupants	遷出的佔用人姓名 Name of Outgoing Occupants	
(1)	(1)	
(2)	(2)	
(3)	(3)	
(4)	(4)	
請夾附以下證明文件： Please attach the following supporting document:		
<input type="checkbox"/> 該處所內佔用人的同意書的複本 Copies of consent letters from occupant(s) of the premises		

2.3 <input type="checkbox"/> 其他業務處所地址 Address of Other Business Premises					
<input type="checkbox"/> 增加 Addition (就增加分行(即與客戶進行面對面交易的業務處所)·請遞交表格5。) (For addition of branch (i.e. business premises for carrying out face to face transactions with customers), please submit Form 5 instead.)		<input type="checkbox"/> 刪除 Deletion		<input type="checkbox"/> 更改現有其他業務處所的詳情 Change in Particulars of other Business Premises	
商業登記號碼 Business Registration Number					
分行名稱 (英文) (如有) Branch Name (in English) (if any)					
分行名稱 (中文) (如有) Branch Name (in Chinese) (if any)					
請述明經營貴金屬及寶石交易的處所類別： Please state the type of premises at which precious metals and stones business is carried out:- <input type="checkbox"/> 商業/工業處所 Commercial/ Industrial premises <input type="checkbox"/> 混合式商住處所 Mixed commercial and residential premises <input type="checkbox"/> 住宅處所 Residential premises					
請述明處所用途 Please state the purpose of business premises <input type="checkbox"/> 與客戶進行面對面交易 <input type="checkbox"/> 事務或業務的行政管理/處理交易/儲存文件、數據或紀錄/其他 Carrying out of face-to-face Administration of affairs or business/Processing of transactions/Storage of documents, data and records/Others transactions with customers					
其他業務處所的資料 Other business premises information					
備註: 就用以與客戶進行面對面貴金屬及寶石交易的業務處所而言, 該處所地址會根據打擊洗錢條例第53ZUC條訂明的方式顯示於有關註冊紀錄冊上提供予公眾人士查閱。 Remark: For the business premises used for carrying out face-to-face transactions of precious metals and stones, its address will be shown on the register in the way specified in section 53ZUC of AMLO for inspection by members of the public.					
*室/店鋪號碼 *Flat/Room/Shop No.		樓 Floor		座 Block No.	
大廈名稱 Building Name					
*屋邨/屋苑/商場名稱 *Estate/Court/Shopping Arcade Name					
門牌號碼 Street No.		街道名稱 Street Name			
地區(例如灣仔) District (e.g. Wanchai)				<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 九龍 <input type="checkbox"/> 新界 HK KLN NT	
請夾附以下證明文件： Please attach the following supporting document:					
<input type="checkbox"/> 商業登記證複本 A copy of Business Registration Certificate <input type="checkbox"/> 該處所的已加蓋釐印租約或業權紀錄的複本；或地址證明的複本，而該地址證明需發出距今不超過三個月 (包括水電煤或電訊公司收費單、銀行、保險公司、政府部門發出的文件) A copy of stamped tenancy agreement or record of ownership of the premises; or a copy of address proof which is issued not more than 3 months from now (includes utility or telecommunication bills, documents issued by banks, insurance companies, government departments in Hong Kong)					

2.4	<input type="checkbox"/> 其他業務處所的地址的佔用人(住宅處所或混合式商住處所) Occupants of Other Business Premises (Residential Premises or mixed Commercial and Residential Premises)	
<input type="checkbox"/> 其他業務處所的地址有改變 <u>With</u> address change of other business premises		
<p>遞交申報表格時，你必須提供佔用人的姓名，並取得所有佔用人的同意書。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。</p> <p>You must provide the names of occupants and obtain the letters of consent from all of them when you submit the notification. Please ensure that each of the occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part C of the Guidance Notes.</p>		
佔用人姓名 (如佔用人超過 6 名，請用另紙提供資料。) Name of Occupants (If more than 6 occupants are involved, please provide the information in a separate sheet.)		
(1)		
(2)		
(3)		
(4)		
(5)		
(6)		
<input type="checkbox"/> 其他業務處所的地址沒有改變 <u>Without</u> address change of other business premises		
<p>遞交申報表格時，你必須取得遷入的佔用人的同意書，並與通知書一併遞交。請確保每位佔用人都已閱讀於填表須知第C部所載的收集個人資料聲明。</p> <p>You must obtain the letter(s) of consent from Incoming occupants and submit it/them together with the notification. Please ensure that each of the occupants has read the Personal Information Collection Statement in Part C of the Guidance Notes.</p>		
遷入的佔用人姓名 Name of Incoming Occupants		遷出的佔用人姓名 Name of Outgoing Occupants
(1)	(1)	
(2)	(2)	
(3)	(3)	
(4)	(4)	
請夾附以下證明文件： Please attach the following supporting document:		
<input type="checkbox"/> 該處所內佔用人的同意書的複本 Copies of consent letters from occupant(s) of the premises		

具報獲註冊後的新定罪紀錄
Notification of New Conviction Record after granting of Registration

改變的生效日期 (日/月/年) Effective Date of the change										
	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y		

3.1 註冊人/註冊人的合夥人的新定罪紀錄
New Conviction Record of Registrant/Registrant's Partner

註冊人 註冊人的合夥人
Registrant Registrant's Partner

屬個人
Individual

姓名(*先生/太太/小姐/女士) Name (*Mr/Mrs/Miss/Ms)	(先填寫姓氏再填寫名字 Surname first then other names)
--	---

香港身份證/旅遊證件號碼* HKID/Travel Document No.*	
--	--

屬法團
Corporation

*業務/法團名稱 (英文) *Name of Business/Corporation (in English)	
---	--

商業登記證號碼 Business Registration Number	
---	--

具報事項
Matters to be notified

定罪日期： Date of conviction:										
	D	D	M	M	Y	Y	Y	Y		

所犯罪行：
The offence:

曾施加的刑罰(如有的話)：
Penalty imposed (if any):

定罪地方：
Place of conviction

審訊該罪行的法院名稱：
Name of the court which tried the offence: